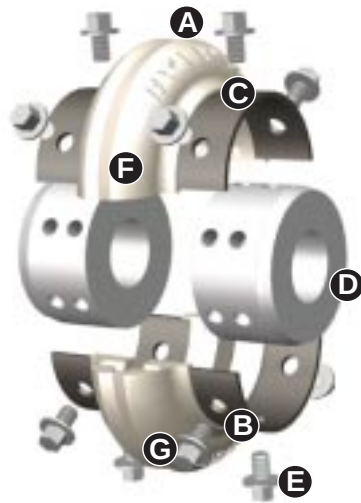


VIVA™
Elastomeric Couplings
Acoplamiento Elastoméricos
Accouplements à Élastomère

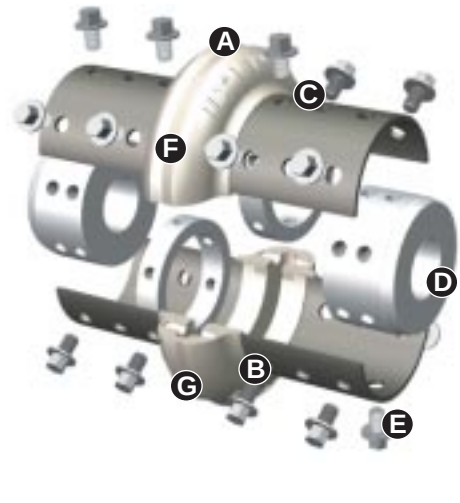
Description

Descripción

Description



Rex Viva Close-Coupled Couplings
Acoplamiento estándar Rex Viva
Accouplement Rex Viva Standard



Rex Viva Spacer Couplings
Acoplamiento Rex Viva versión larga
Accouplement Rex Viva Version longue

A - Two-piece flex element design allows for simple replacement without disturbing hubs or moving and realigning connected equipment.

B - Tough polyurethane material is bonded to a corrosion resistant coated shoe, eliminating the need for mechanical clamping hardware.

C - Adhesive coated high strength carbon steel shoe resists corrosion.

D - Easily aligned reversible hubs accommodate multiple shaft gaps. Hubs are available in rough bore, custom bore, or bushed designs. Optional hub materials are available.

E - High grade capscrews are provided with self locking nylon thread patches. Stainless steel capscrews are also available.

F - Torsionally soft polyurethane element cushions shock loads, accommodates unavoidable misalignment and is compatible with most environments.

G - "V" notch design directs stress concentration away from the bond area providing a uniform failure area for overload protection if required.

A - El diseño de los elementos flexibles en dos mitades permite un recambio sencillo sin afectar a los núcleos, ni desplazar, ni realinear el equipo conectado.

B - El elemento de poliuretano está vulcanizado a una pieza en forma de teja, resistente a la corrosión, lo cual elimina la necesidad de mecanismo de fijación.

C - Teja de acero al carbono de gran resistencia con revestimiento resiste la corrosión.

D - Los núcleos de acero son reversibles, de fácil alineación, y admiten múltiples distancias entre los árboles. Hay disponibles núcleos ciegos, con agujero acabado, o según diseño requerido. Hay disponibles otras opciones de material para los núcleos.

E - Los tornillos hexagonales, de alta calidad, van equipados con sistema de autobloqueo Nyloc. También hay disponibles tornillos hexagonales de acero inoxidable.

F - El elemento de poliuretano, flexible a la torsión, absorbe las cargas de choque, compensa la falta de alineación y es compatible con la mayor parte de los entornos.

G - El diseño de ranura en "V" aleja la concentración del esfuerzo, en el área de vulcanizado, proporcionando un área de fallo uniforme para protección contra sobrecarga en caso necesario.

A - La conception des éléments flexibles en deux pièces permet le remplacement simple sans déplacer les moyeux et/ou réalignement des équipements connectés.

B - L'élément en polyuréthane est lié chimiquement à une coquille résistant à la corrosion, éliminant l'utilisation de liaison mécanique.

C - Les coquilles ont une protection adhésive assurant une bonne tenue à la corrosion.

D - Facilement alignables, les moyeux réversibles permettent de multiples combinaisons d'espaces entre les arbres. Les moyeux sont disponibles non-alésés, alésés ou pour douille universelle. Plusieurs matériaux sont disponibles.

E - Les vis de haute qualité sont auto-freinées par Nyloc. Des vis en acier inoxydable sont également disponibles.

F - Souple en torsion, l'élément en polyuréthane amorti les chocs, s'accommode des inévitables défauts d'alignements et est compatible avec la majorité des environnements.

G - La forme en "V" éloigne les concentrations de contraintes de la surface de liaison en créant une ligne de déchirement en cas de surcharges.

Description

Rex Viva is based on the design of its reputable predecessor, Rex Omega. Design upgrades allow Rex Viva to transmit greater torque with a smaller coupling that, in addition, can accept larger bores. Although they have similar configurations, their parts are not interchangeable.

Rex Viva is a non-lubricated, torsionally flexible coupling with no wearing parts. Its angular, axial and radial flexibility comes from its polyurethane membrane. It consists of only four components; two axially-split half flexible elements with cap screws and two hubs. All versions are field adjustable to meet ISO, DIN and ANSI shaft spacing specifications of up to 300 mm without the need of additional parts.

The Flexible Element

The unique two-piece, split-in-half flexible element allows replacement without disturbing the hubs or connected equipment. A half element consists of a polyurethane membrane chemically bonded to two formed steel shoes. It transmits torque in shear through the membrane. Patented stress relief notches found on the end of each membrane uniformly distribute shear stresses. The polyurethane is formulated to withstand cyclic fatigue, common environmental conditions, and industrial chemicals. Although not to be used as a torque limiting device, the membrane serves as a fuse disconnecting the equipment in case of lockup or severe overload conditions. The steel shoes are coated, not painted, for optimal resistance against oxidation and industrial chemicals. Paired half elements are supplied factory weight matched to ensure standard balance conform with ISO G16 and AGMA Class 8.

Upgrades

The 'V' notch on the polyurethane membrane channels stresses to provide a uniform center-line tear for overload protection.

Longer shoes for the smaller sizes reduce the need to oversize selections to meet required distance between shaft ends.

Increased material cross-sections derived from Finite Element Analysis minimize stresses during operation to the connected equipment.

The new VSX version connects shafts with extra wide gaps (up to 300 mm) maintaining the basic four component design; two axially-split half flex elements and two hubs. No special hubs or sleeves are required.

Descripción

El Rex Viva se basa en el diseño de su reputado predecesor, el Rex Omega. Las mejoras de diseño permiten al Rex Viva transmitir un mayor par de torsión con una talla más pequeña de acoplamiento, aceptando, además, diámetros de árboles más grandes. A pesar de que tienen configuraciones similares, sus piezas no son intercambiables.

El Rex Viva es un acoplamiento flexible a la torsión, sin mantenimiento, y sin piezas desgastables. Su flexibilidad angular, axial y radial, proviene del elemento de poliuretano. Está formado por sólo cuatro elementos: dos mitades flexibles unidas sentido axial, con tornillos hexagonales, y dos núcleos. Todas las versiones pueden ajustarse para cumplir las especificaciones ISO, DIN y ANSI referentes al espaciado de los árboles, hasta 300mm, sin necesidad de piezas adicionales.

El Elemento Flexible

El exclusivo elemento flexible en dos mitades, permite el recambio sin afectar a los núcleos ni al equipo conectado. Una mitad consta de una semi cubierta de poliuretano, no reforzada, vulcanizada a dos tejas de acero perforadas. La transmisión del par motor se realiza por cizallamiento a través de la cubierta. Las ranuras, patentadas, para disipación del esfuerzo, realizadas en cada semi-cubierta, distribuyen de modo uniforme los esfuerzos de cizallamiento. El poliuretano se ha diseñado para soportar la fatiga cíclica, las circunstancias ambientales habituales y los productos químicos industriales. Aunque no debe utilizarse como dispositivo limitador del par de torsión, la cubierta, actúa a modo de fusible desconectando el equipo en caso de que se produzcan un bloqueo o una sobrecarga, graves. Las tejas de acero están revestidas, no pintadas, para ofrecer una resistencia óptima contra la oxidación y los productos químicos industriales. Las dos mitades se suministran emparejadas desde fábrica, con el peso igualado para garantizar el equilibrio en cumplimiento de las normas ISO G16 y AGMA Clase 8.

Mejoras

La ranura en 'V' en la cubierta de poliuretano canaliza los esfuerzos, con el fin de proporcionar una línea central de ruptura uniforme, para protección contra sobrecargas.

La mayor longitud de las tejas, para las tallas más pequeñas, reduce la necesidad de aumentar las dimensiones de las selecciones, para cumplir las condiciones de distancia, necesaria entre los extremos de los árboles.

El aumento de las secciones transversales del material, derivado del análisis por elementos finitos, minimiza los esfuerzos que se transmiten al equipo conectado durante su funcionamiento.

La nueva versión VSX conecta árboles con espacios intermedios de gran tamaño, hasta 300 mm., manteniendo

Description

La conception du Rex Viva est basée sur celle de son prédécesseur, Rex Omega. Les améliorations de conception permettent au Rex Viva de transmettre un couple plus élevé dans un encombrement plus petit, ceci en autorisant de plus grands alésages. Bien qu'ils soient de conception similaire, leur pièces ne sont pas interchangeables.

Rex Viva est un accouplement flexible en torsion, non lubrifié sans pièce d'usure. Ses flexibilités angulaire, axiale et radiale proviennent de sa membrane en polyuréthane. Il est composé de seulement quatre composants : deux demi éléments flexibles séparés axialement, des vis de fixation et deux moyeux. Toutes les versions sont réglables pour se conformer aux normes ISO, DIN et ANSI, des spécifications d'espacement des bouts d'arbres jusqu'à 300 mm sans utiliser de pièce supplémentaire.

L'élément Flexible

La conception originale en deux pièces symétriques de l'élément flexible permet son remplacement sans déplacement des machines connectées. Un demi élément consiste en une membrane de polyuréthane non renforcée liée chimiquement à deux coquilles en acier, préformées et perforées. L'élément flexible transmet le couple par cisaillement à travers la membrane. Les formes en fossette brevetées de chaque bout de section de membrane répartissent uniformément les contraintes de cisaillement. Le polyuréthane a été spécialement étudié pour résister à la fatigue cyclique, conditions d'environnement normales, et aux ambiances chimiques industrielles. Sans être utilisée comme un organe de limitation de couple, la membrane peut servir d'élément fusible déconnectant les équipements en cas de blocage ou de sérieuses conditions de surcharges. Les coquilles en acier sont protégées et non peintes, pour obtenir une résistance optimale contre l'oxydation et les produits chimiques industriels. Les demi éléments sont appariés en fonction de leur poids en usine pour assurer un équilibrage conforme aux normes ISO G16 et AGMA Classe 8.

Améliorations

La forme en 'V' de la membrane en polyuréthane canalise les contraintes pour obtenir une ligne uniforme de déchirement pour la protection contre les surcharges.

Les petites tailles disposent de coquilles plus longues réduisant ainsi la nécessité de surdimensionner la sélection pour obtenir la distance entre bouts d'arbres souhaitée.

La section de matière accrue dérivée d'une Analyse par Elements Finis minimise les contraintes sur les machines connectées pendant le fonctionnement.

La nouvelle version VSX connecte des arbres très espacés (jusqu'à 300 mm) tout en conservant les quatre composants de base : deux demi éléments flexibles

Description

Descripción

Description

Capscrews

Metric capscrews with self-locking Nyloc thread patches are in standard steel (stainless steel optional). They conform to precise engineering specifications and are supplied standard with flexible elements. They fasten radially for easy accessibility. Blind mounting of capscrews, therefore, is avoided. The capscrews generate a clamping force between the hub's outer diameter and the inner shoe surface.

Upgrades

Larger and more numerous fasteners enhance the robust base design.

Hubs

In standard steel, hubs are also available in stainless steel or with special surface treatment for particular corrosion resistance. They can be used interchangeably with V, VS and VSX (see below) versions for any given size.

Upgrades

A cylindrical hub, without a step for the smaller sizes, accepts larger bores. Two rows of radial holes grant more field spacing adjustability.

High Speed Rings

Machined from cold rolled steel, the rings are optional as reinforcement for the VS version.

Upgrades

Not required for any size of the VS version.

Tornillos hexagonales

Los tornillos hexagonales métricos con sistema de autobloqueo Nyloc se suministran en acero estándar (acero inoxidable opcional). Cumplen especificaciones precisas y se suministran conjuntamente con los elementos flexibles. Su montaje radial facilita el acceso a los mismos y evita de ese modo el montaje a ciegas de los tornillos, generándose una fuerza de sujeción entre el diámetro exterior del núcleo y la superficie interior de las tejas.

Mejoras

Mayor número y tamaño de los tornillos, para mejorar, el ya de por sí, robusto diseño básico.

Núcleos

En acero fundido convencional, se encuentran también disponibles en acero inoxidable o con tratamientos especiales de superficie para conseguir una resistencia específica a la corrosión. Pueden utilizarse de modo intercambiable con las versiones V, VS y VSX de cualquier talla dada (ver más adelante).

Mejoras

Un núcleo cilíndrico, sin valonas para las tallas más pequeñas y que acepta diámetros interiores mayores. Dos hileras de orificios radiales proporcionan mayor posibilidad de ajuste in situ.

Anillos de alta velocidad

Fabricados de acero laminado en frío. Los anillos son opcionales como refuerzo para la versión VS.

Mejoras

No se necesitan para ningún tamaño de la versión VS.

séparés axialement et deux moyeux. Il ne nécessite aucun manchon ni moyeux spécial.

Vis de Fixation

Les vis de fixation métriques en acier (acier inoxydable en option) sont étudiées pour être également utilisées avec des clefs en pouce. Elles se conforment à de précises spécifications techniques et sont livrées automatiquement avec les éléments flexibles. Leur montage radial offre une bonne accessibilité et évite ainsi leur montage en aveugle. Les vis de fixation créent une adhérence entre le diamètre extérieur des moyeux et la surface intérieure de la coquille. Elles sont autofreinées par Nyloc.

Améliorations

Un plus grand nombre de vis de dimension supérieure renforce la conception de base déjà robuste.

Moyeux

En fonte et en acier en standard, les moyeux sont également disponibles en acier inoxydable ou avec un traitement de surface spécial pour obtenir une résistance particulière à la corrosion. Ils peuvent être utilisés indifféremment sur les versions V, VS ou VSX (voir ci-dessous) pour quelques tailles données.

Améliorations

Un moyeu cylindrique sans épaulement pour les plus petites tailles accepte de plus grands alésages. Deux rangées de trous radiaux autorisent une plus grande possibilité de d'ajustement de distance entre bouts d'arbres.

Anneaux de Survitesse

Usinés dans de l'acier roulé à froid, les anneaux pour renforcer l'accouplement sont facultatifs pour les versions VS.

Améliorations

Ne sont plus exigés pour la version VS.

Coding
Codificación
Codification

V	2	3	4	-	5	-	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2 Version

No code: standard
S: spacer
SX: extended spacer

Versión

Sin código: estándar
S: separador
SX: separador extralargo

Version

Aucun : standard
S : longue
SX : Extra longue

3 Size

110, 125, 130, 150, 170, 190, 215,
 245, 290, 365, 425, 460

Tamaño

110, 125, 130, 150, 170, 190, 215,
 245, 290, 365, 425, 460

Taille

110, 125, 130, 150, 170, 190, 215,
 245, 290, 365, 425, 460

4 Shoe and capscrew material

No code: standard

Material de tejas y tornillos

Sin código: estándar

Matière des coquilles et vis

Aucun : standard

5 High speed ring

(Only S and SX version)

No code: without ring
R: with high speed rings; Standard
 on SX version.

Anillo de alta velocidad

(Sólo versiones S y SX)

Sin código: sin anillo
R: con anillos de alta velocidad;
 estándar en la versión SX.

Anneau de haute vitesse

(Versions S et SX seulement)

Aucun : sans anneau
R : avec anneaux ; Standard sur la
 version SX.

6 Hub type

HRB: pilot bored
HCB: custom bored
HTL: bored for *Magic-Lock®* bushings

Tipo de núcleo

HRB: ciego
HCB: con agujero acabado específico
HTL: para casquillo *Magic-Lock®*

Type de moyeux

HRB : préalésés
HCB : alésages spécifiques
HTL : pour douille *Magic-Lock®*

7 Hub material

No code: standard
STL: steel
SS: stainless steel
X: other

Material del núcleo

Sin código: estándar
STL: acero
SS: acero inoxidable
X: otro

Matière des moyeux

Aucun : standard
STL : acier
SS : acier inoxydable
X : autre

8 Bores and keyways specifications

Without specification, keyways as
 per ISO R773.

Especificaciones de diámetros interiores y chaveteros

Sin especificación, chaveteros
 según ISO R773.

Spécification d'alésage et de clavetage

Sans spécification, clavetage selon
 ISO R773.

Example
Ejemplo
Exemple

V	S	125		-	R	-	HCB	ø28 mm H7 / ø30 mm H7
---	---	-----	--	---	---	---	-----	-----------------------

Rex Viva complete coupling, spacer version, size 125, capscrews, high speed ring, custom bored standard hubs to ø28mm H7 tolerance and ø30mm H7 tolerance with standard keyways as per ISO R773.

Acoplamiento completo Rex Viva, con separador, tamaño 125, tejas y tornillos de acero inoxidable, anillo de alta velocidad, núcleos con agujeros de ø28mm H7 de tolerancia y ø30mm H7 de tolerancia con chaveteros estándar según ISO R773.

Accouplement Rex Viva version longue, taille 125, à coquilles et vis en acier inoxydable, anneaux de haute vitesse, moyeux standard alésés ø28mm tolérance H7 et ø30mm tolérance H7 avec clavetages normalisés suivant ISO R773.

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushings completely interchangeable with Taper-Lock® bushings.
 Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® es una marca registrada de casquillos cónicos completamente intercambiables con casquillos Taper-Lock®.
 Taper-Lock® es una marca registrada de Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.
 Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

V	Standard version	Versión estándar	Version normale
100 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
HRB / HCB	Hub type	Tipo de núcleo	Type de moyeux
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

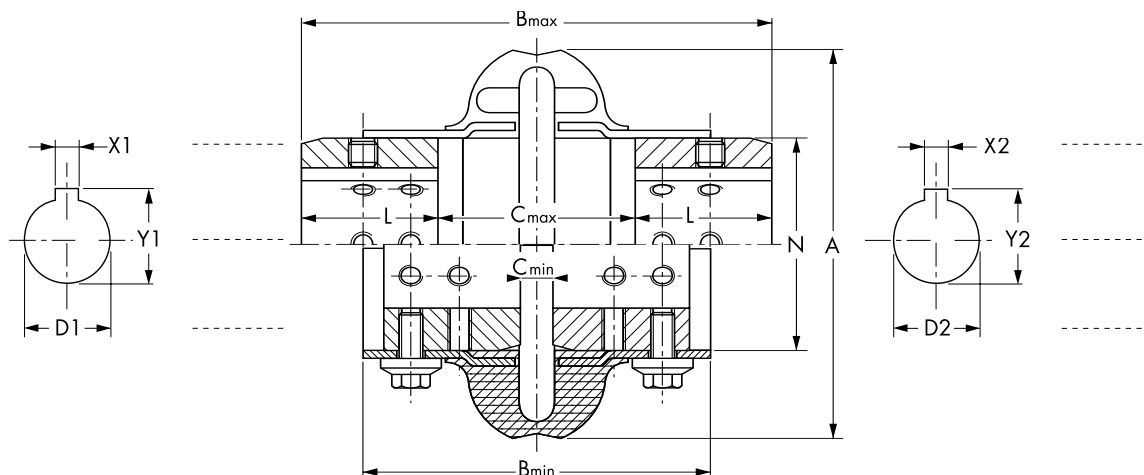
The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.



Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

(1) For speeds > nmax : consult factory.

(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(3) With maximum bore.

Notas:
A no ser que se 245 especifique en el 290 borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados.

(1) Para velocidades > n máx: consulte a la fábrica.

(2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.

(3) Para diámetro interior máximo.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > nmax : nous consulter.

(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(3) Pour alésage maximum.

Size Tamaño Taille	Tn (Nm) 9550.kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	A	B min.	B max.	C min.	C max.	L	N	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	5 400	10	38	110	97	132	9	55	38	60	0,00123	1,4
125	105	5 400	10	48	120	98	132	9	55	38	70	0,00202	1,7
130	164	5 100	11	55	129	97	136	7	55	41	80	0,00310	2,1
150	250	4 800	10	65	150	111	162	9	60	51	95	0,009	4,2
170	308	4 800	11	65	168	111	162	9	60	51	95	0,00931	4,3
190	412	4 600	19	75	190	116	164	7	60	52	117	0,0173	5,5
215	662	4 300	19	80	213	134	191	11	64	64	140	0,0303	9,6
245	938	4 100	19	95	245	137	202	7	73	65	171	0,076	14,4
290	1 412	3 900	27	110	290	153	241	8	94	73	215	0,192	24,9
365	3 200	3 600	35	127	365	200	311	20	131	90	235	0,373	42,0
425	5 580	2 000	35	155	425	247	361	19	133	114	286	1,180	85,0
460	6 270	2 000	48	165	460	267	380	19	132	124	302	1,720	93,0

V			
	Standard version	Versión estándar	Version normale
110 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
HTL	Hubs for <i>Magic-Lock</i> ® bushing	Núcleos para casquillos <i>Magic-Lock</i> ®	Moyeux à douilles <i>Magic-Lock</i> ®
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

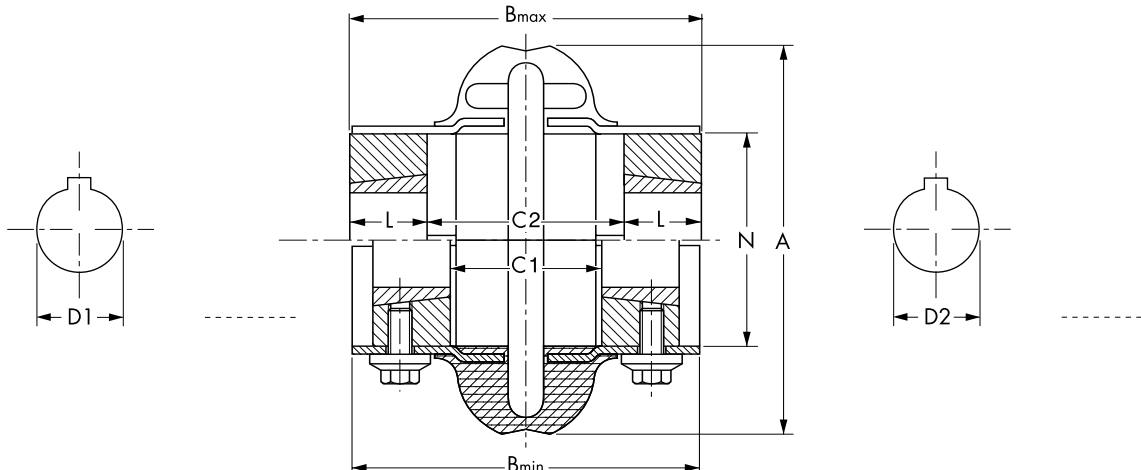
The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.



Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

(1) For speeds > n_{max}: consult factory.

(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(3) With maximum bore.

(4) Reduced keyway.

Notes:

A no ser que se 290 especifique en el borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados.

(1) Para velocidades > n_{máx}: consulte a la fábrica.

(2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.

(3) Para diámetro interior máximo.

(4) Chavetero reducido.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.

(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(3) Pour alésage maximum.

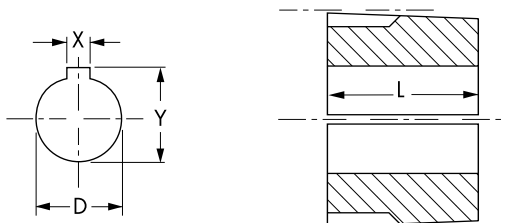
(4) Clavetage réduit.

Size Talla Taille	TN (Nm) 9550.kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	A	B min.	B max.	C1	C2	N	Bush Casquillo Douille n°	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	L	Screw Tornillo Vis	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	5 400	110	97	99	41	55	60	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00103	1,2
125	105	5 400	120	98	100	41	55	70	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00176	1,7
130	164	5 100	129	97	106	35	55	80	1310	12	32	25,4	3/8" x 16	0,00282	2,2
150	250	4 800	150	111	117	54	66	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	0,00716	4,1
170	308	4 800	168	111	117	54	66	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	0,00716	3,4
190	412	4 600	190	116	123	47	60	117	2012	14	50	31,8	7/16" x 22	0,0165	5,9
215	662	4 300	213	134	150	51	61	140	2517	19	65	44,5	1/2" x 25	0,0331	10,7
245	938	4 100	245	137	158	50	57	171	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,0769	16,6
290	1 271	3 900	290	153	188	40	87	215	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,180	24,8
365	3 200	3 600	365	200	311	20	131	235	3535	30	90	90,0	1/2" x 38	0,34	36,0
425	5 580	2 000	425	247	335	44	132	286	4040	37	100	101,6	5/8" x 44	1,08	80,0
460	6 270	2 000	460	267	361	38	132	302	4545	50	110	114,3	3/4" x 50	1,52	89,0

Magic-Lock® Bushing

Casquillo Magic-Lock®

Douille Magic-Lock®



D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	L	m		
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25	25	28	28	28	32	32	32		kg		
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4	100,4	106,4	111,4	116,4	122,4	127,4	132,4	(3)			
ML	1108										(4)																										22,3	0,09	
	1310														(4)																						25,4	0,18	
	1610																(4)	(4)																			25,4	0,23	
	2012																																					31,8	0,41
	2517																																					44,5	0,82
	3020																																					50,8	1,54
	3535																																					89,0	4,90
	4040																																					102,0	5,40
4545																																					115,0	6,60	

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushings completely interchangeable with Taper-Lock® bushings.

Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® es una marca registrada de casquillos cónicos completamente intercambiables con casquillos Taper-Lock®.

Taper-Lock® es una marca registrada de Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.

Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

97C2VHTL01
mm

V			
S	Spacer version	Versión larga	Version longue
110 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
- / R	High speed ring	Anillo de alta velocidad	Anneaux de haute vitesse
HRB / HCB	Hub type	Tipo de núcleo	Type de moyeux
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

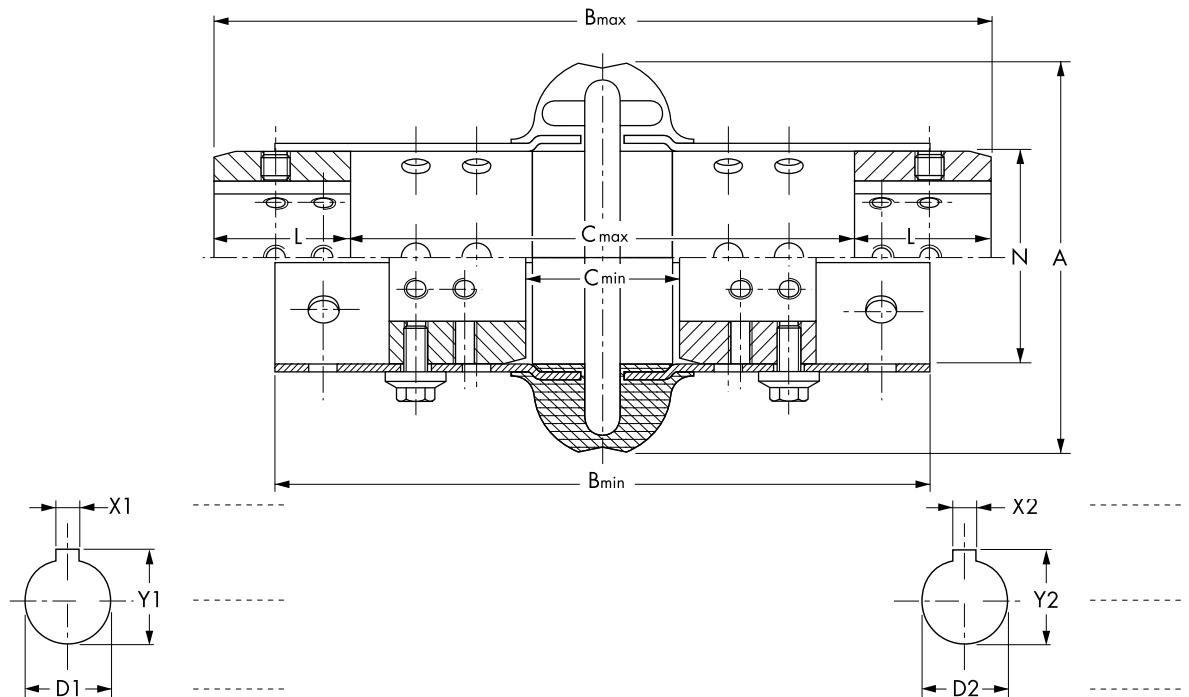
The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.



Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.
(1) For speeds > n_{max}: consult factory.
(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.
(3) With maximum bore.

Notas:

A no ser que se especifique en el borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados.
(1) Para velocidades > n_{máx}: consulte a la fábrica.
(2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.
(3) Para diámetro interior máximo.

Size Talla Taille	T _N (Nm) 9550.kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	A	B min.	B max.	C min.	C max.	L	N	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	4 300	10	38	110	182	217	43	140	38	60	0,00148	1,7
125	105	4 300	10	48	120	191	225	54	148	38	70	0,00254	2,1
130	164	4 200	11	55	129	182	221	33	140	41	80	0,00378	2,6
150	250	4 000	10	65	150	235	280	51	180	51	95	0,01	5,0
170	308	4 000	11	65	168	235	280	51	180	51	95	0,0113	5,1
190	412	3 900	19	75	190	235	283	48	180	52	117	0,0213	6,6
215	662	3 800	19	80	213	251	308	50	180	64	140	0,0439	11,1
245	938	3 700	19	95	245	259	324	40	195	65	171	0,0947	16,8
290	1 412	3 600	27	110	290	315	403	80	257	73	215	0,238	28,7
365	3 200	2 600	35	127	365	319	430	67	250	90	235	0,493	52,0
425	5 580	1 800	35	155	425	319	454	54	250	114	285	1,340	97,0
460	6 270	1 800	48	165	460	319	479	67	250	124	302	1,98	110,0

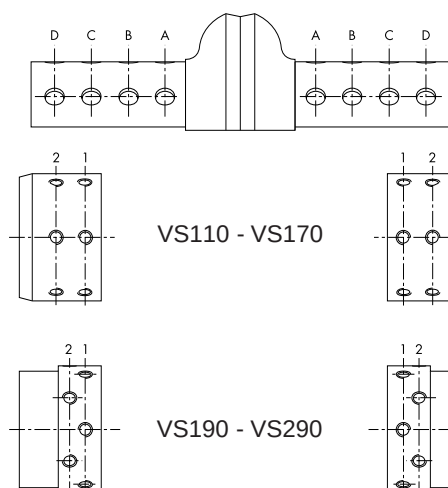
D.B.S.E. Combinations

Combinaciones DBSE

Combinaisons de D.E.B.A.

Remarques : Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.
(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.
(3) Pour alésage maximum.



Size Talla Taille	C				ANSI (Inches)/ANSI (pulgadas)		
	100	140	180	250	3 1/2	5	7
110	C2-B1	C1-C1			B1-B1	C2*-C1	
125	B1-B1	C1-C2*			B2-B2	C2*-C2*	
130	B2*-C2*	C1-C1			B1-B1	C2*-C2*	
150	B1-B1	C1-C1	D1-D1		B1*-D1*	D1-D2*	
170	B1-B1	C1-C1	D2*-D2*		B1-D1*	D1*-D1*	D1-D2*
190	B1-B1	C1-C1	D1-D1		C1*-C1*	D1*-D1*	D1-D1
215	B1-B1	C1-C1	D1-D1		C1*-C1*	D1*-D1*	D1-D1
245	B2-C2*	D1-C1*	D2-D1		B1*-D1*	B2-C1	D1-C1
290	B2*-B1*	B2*-B1*	C1-B2*	C2-C1	B2*-B1*	C2*-B1*	B2-B1
365	C1*-C1*	B1-B1	C1-C1	C1-C1	B1-B1*	B1-B1	C2-B2
425	C1*-C1*	B1-B1	C1-C1	C1-C1	B1-B2*	B1-B1	C2-B2
460	C1*-C1*	B1-B1	C1-C1	C1-C1	B1-B2*	B1-B1	C1-D2

* : Chanfer or shoulder side turned inside

* : Lado chaflanado hacia el interior

* : Côté chanfreiné ou épaulé à l'intérieur

Note : The element holes 'A' are for mounting optional High-speed rings

Nota: Los orificios 'A' de los elementos sirven para el montaje de los anillos de alta velocidad opcionales

Nota : Les trous 'A' sont prévus pour le montage de l'anneau de haute vitesse optionnel.

D.B.S.E.: Distance Between Shafts Ends

D.B.S.E.: Distancia entre los extremos de los árboles

D.E.B.A.: Distance entre bouts d'arbres

97C2VS0001
mm

V			
S	Spacer version	Versión larga	Version longue
110 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
- / R	High speed ring	Anillo de alta velocidad	Anneaux de haute vitesse
HTL	Hubs for <i>Magic-Lock®</i> bushing	Núcleos para casquillo <i>Magic-Lock®</i>	Type de moyeux
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

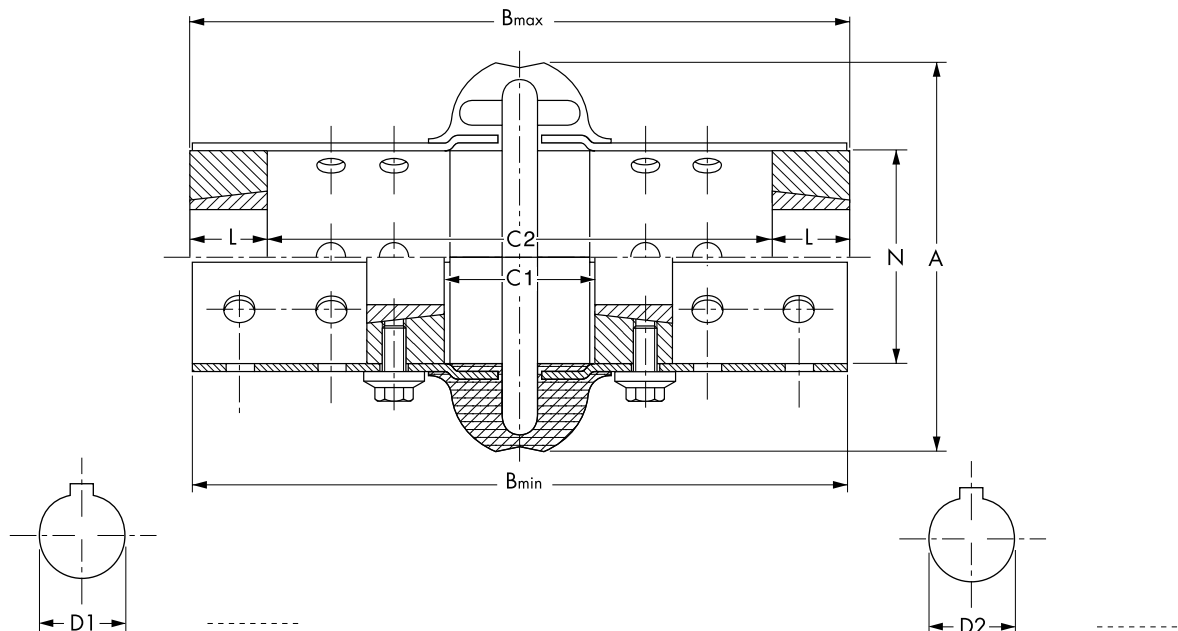
The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.



Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

(1) For speeds > nmax: consult factory.

(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(3) With maximum bore.

(4) Reduced keyway.

Notes:

A no ser que se especifique en el borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados

(1) Para velocidades > nmax: consulte a la fábrica.

(2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.

(3) Para diámetro interior máximo.

(4) Chavetero reducido.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > nmax : nous consulter.

(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(3) Pour alésage maximum.

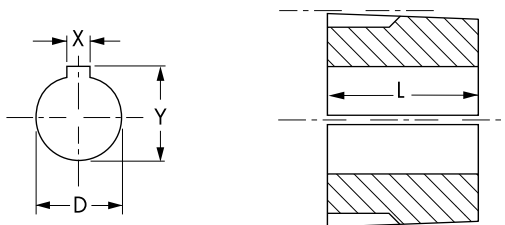
(4) Clavetage réduit.

Size Talla Taille	TN (Nm) 9550.kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	A	B min.	B max.	C1	C2	N	Bush Buchse Bussola n°	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	L	Screw Schraube Viti	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	4 300	110	182	185	75	140	60	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00128	1,5
125	105	4 300	120	191	193	86	148	70	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00228	2,0
130	164	4 200	129	182	191	69	140	79	1310	12	32	25,4	3/8" x 16	0,00350	2,6
150	250	4 000	150	235	236	96	180	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	0,00911	4,1
170	308	4 000	168	235	236	96	185	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	0,00911	4,2
190	412	3 900	190	235	242	89	180	117	2012	14	50	31,8	7/16" x 22	0,0205	7,0
215	662	3 800	213	251	268	90	180	140	2517	19	65	44,5	1/2" x 25	0,0467	12,3
245	938	3 700	245	259	280	92	180	171	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,102	19,0
290	1412	3 600	290	315	351	132	250	215	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,228	28,5
365	3200	2 600	365	319	430	66	250	235	3535	35	90	89,7	1/2" x 38	0,46	41,0
425	5580	1 800	425	319	454	45	250	286	4040	40	100	101,6	5/8" x 44	1,24	78,0
460	6270	1 800	460	319	479	20	250	302	4545	55	110	114,3	3/4" x 50	1,78	99,0

Magic-Lock® Bushing

Casquillo Magic-Lock®

Douille Magic-Lock®



D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	L	m	
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25	25	28	28	28	32	32	32		kg
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4	100,4	106,4	111,4	116,4	122,4	127,4	132,4	(3)		
1108											(4)																										22,3	0,09
1310												(4)																									25,4	0,18
1610																(4)	(4)																				25,4	0,23
ML	2012																																				31,8	0,41
	2517																																				44,5	0,82
	3020																																				50,8	1,54
	3535																																				89,0	4,90
	4040																																				102,0	5,40
4545																																					115,0	6,60

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushings completely interchangeable with Taper-Lock® bushings.

Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® es una marca registrada de casquillos cónicos completamente intercambiables con casquillos Taper-Lock®.

Taper-Lock® es una marca registrada de Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.

Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

97C2VSHTL1
mm

V			
SX	Extended spacer version	Versión extra larga	Version extra longue
110 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
R	High speed ring	Anillo de alta velocidad	Anneaux de haute vitesse
HRB / HCB	Hub type	Tipo de núcleo	Type de Moyeux
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.

Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

(1) For speeds > n_{max}: consult factory.

(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(3) With maximum bore.

Notas:

A no ser que se especifique en el borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados.

(1) Para velocidades > n_{máx}: consulte a la fábrica.

(2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.

(3) Para diámetro interior máximo.

Remarques :

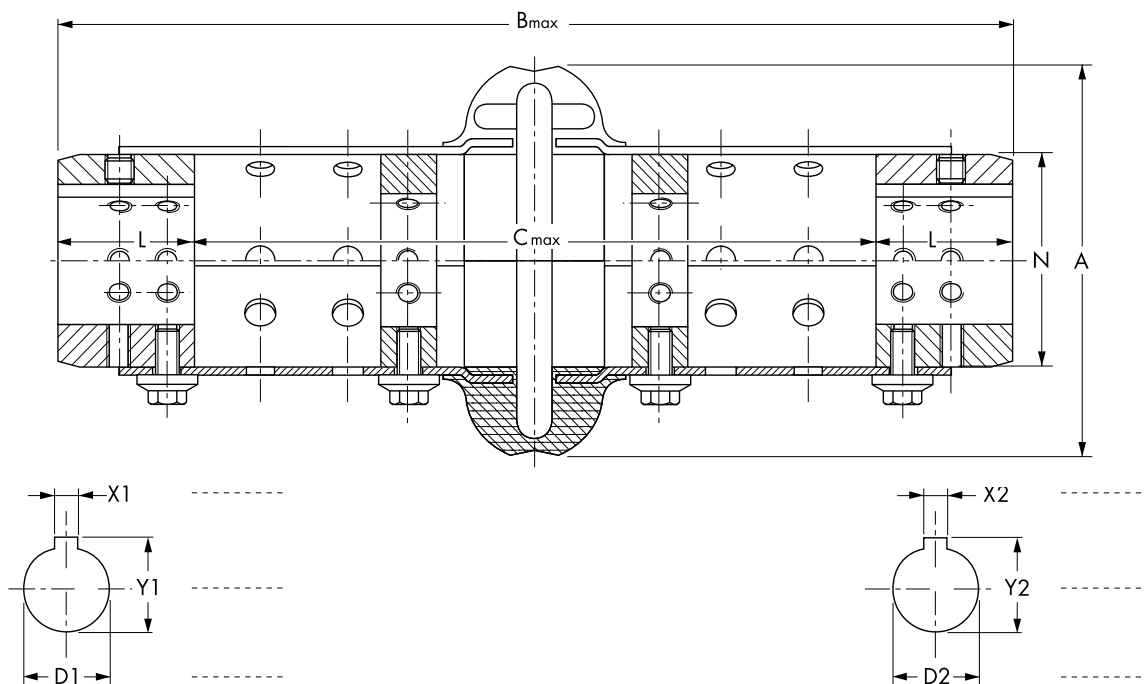
Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.

(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(3) Pour alésage maximum.

(4) Clavetage réduit.



Size Talla Taille	Tn (Nm) 9550.kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	A	B min.	B max.	C min.	C max.	L	N	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	4 300	10	38	110		256		180	38	60	0,00198	2,4
125	105	4 300	10	48	120		256		180	38	70	0,00328	2,8
130	164	4 200	11	55	129		262		180	41	80	0,00513	3,6
150	250	4 000	10	65	150	307	352	51	250	51	95	0,0105	5,2
170	308	4 000	11	65	168		352		250	51	95	0,0149	6,9
190	412	3 900	19	75	190		354		250	52	117	0,0281	8,8
215	662	3 800	19	80	213		378		250	64	140	0,0516	13,4
245	938	3 700	19	95	245		385		265	65	171	0,119	20,1
290	1 412	3 600	27	110	290		446		300	73	215	0,274	33,5
365	3 200	2 600	35	127	365	369	480	67	300	90	235	0,503	53,0
425	5 580	1 800	35	155	425	369	529	54	300	114	286	1,35	89,0
460	6 270	1 800	48	165	460	369	548	67	300	124	302	2,0	113,0

V			
SX	Extended spacer version	Versión extra larga	Version extra longue
110 ► 460	Size	Talla	Taille
-			
R	High speed ring	Anillo de alta velocidad	Anneaux de haute vitesse
HTL	Hubs for <i>Magic-Lock®</i> bushing	Núcleos para casquillo <i>Magic-Lock®</i>	Type de Moyeux
- / STL / SS / X	Hub material	Material del núcleo	Matière des moyeux

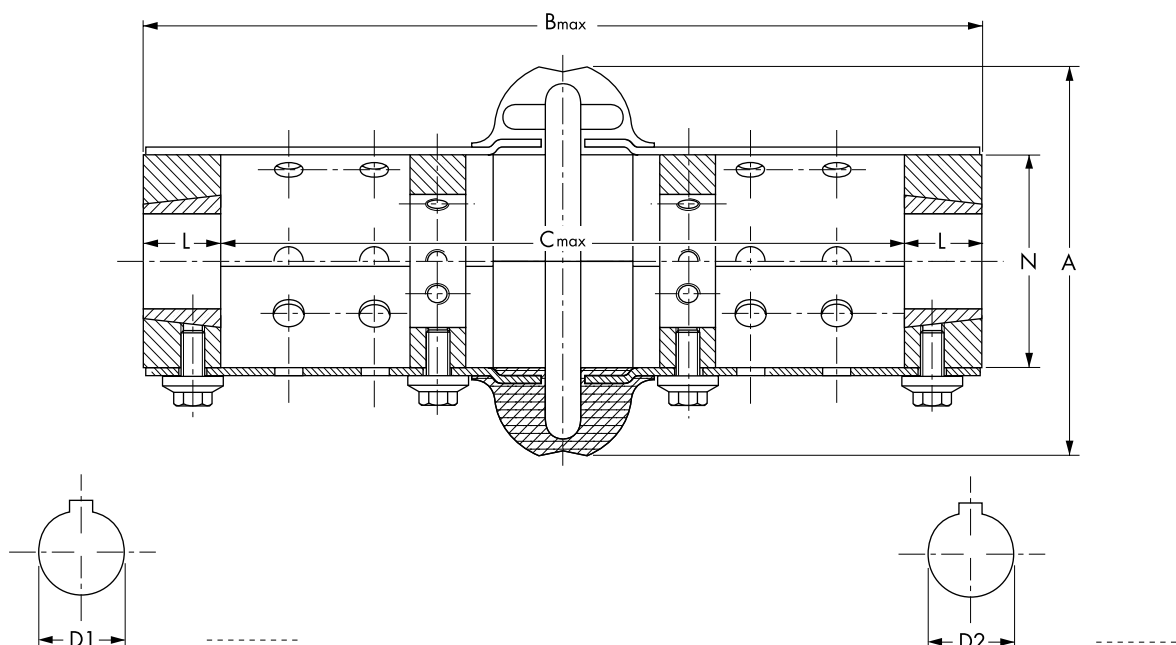
The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

El usuario es responsable de la provisión de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de todo el equipo. Se proporcionarán las dimensiones certificadas si así se solicita.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.



Remarks:

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

- (1) For speeds > n_{max}: consult factory.
 (2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.
 (3) With maximum bore.
 (4) Reduced keyway.

Notas:

A no ser que se especifique así en el borrador de pedido, los acoplamientos se suministran sin agujeros acabados.

- (1) Para velocidades > n_{máx}: consulte a la fábrica.
 (2) Diámetros interiores máximos para chaveteros según ISO R773.
 (3) Para diámetro interior máximo.
 (4) Chavetero reducido.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

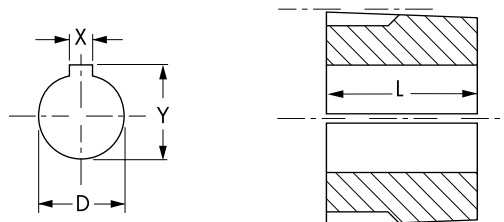
- (1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.
 (2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.
 (3) Pour alésage maximum.
 (4) Clavetage réduit.

Size Baugröße Grandezza	TN (Nm) 9550 kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	A	B min.	B max.	C1	C2	N	Bush Buchse Bussola n°	D1 D2 min.	D1 D2 max. (2)	L	Screw Schraube Viti	J kgm ² (3)	m kg (3)
110	62	4 300	110		225		180	60	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00178	2,1
125	105	4 300	120		225		180	70	1108	12	25	22,3	1/4" x 13	0,00302	2,8
130	164	4 200	129		231		180	80	1310	12	32	25,4	3/8" x 16	0,00485	3,7
150	250	4 000	150	307	300	96	250	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	,0086	4,3
170	308	4 000	168		301		250	95	1610	14	38	25,4	3/8" x 16	0,0127	6,1
190	412	3 900	190		314		250	117	2012	14	50	31,8	7/16" x 22	0,0273	9,2
215	662	3 800	213		339		250	140	2517	19	65	44,5	1/2" x 25	0,0544	14,6
245	938	3 700	245		352		250	171	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,125	22,3
290	1 412	3 600	290		402		300	215	3020	35	75	50,8	5/8" x 32	0,263	26,3
365	3 200	2 600	365	369	480	66	300	235	3535	35	90	90,0	1/2" x 38	,472	42,0
425	5 580	1 800	425	369	504	45	300	286	4040	40	100	101,6	5/8" x 44	1,250	80,0
460	6 270	1 800	460	369	529	20	300	302	4545	55	110	114,3	3/4" x 50	1,800	102,0

Magic-Lock® Bushing

Casquillo Magic-Lock®

Douille Magic-Lock®



D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	L	m		
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25	25	28	28	28	32	32	32		kg		
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4	100,4	106,4	111,4	116,4	122,4	127,4	132,4	(3)			
ML	1108										(4)																										22,3	0,09	
	1310													(4)																							25,4	0,18	
	1610																(4)	(4)																			25,4	0,23	
	2012																																					31,8	0,41
	2517																																					44,5	0,82
	3020																																					50,8	1,54
	3535																																					89,0	4,90
	4040																																					102,0	5,40
4545																																					115,0	6,60	

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushings completely interchangeable with Taper-Lock® bushings.

Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® es una marca registrada de casquillos cónicos completamente intercambiables casquillos Taper-Lock®.

Taper-Lock® es una marca registrada de Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.

Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

97C2VSXTL1
mm

Selection Procedure

1/ Choice of coupling type:

The choice is based on the type of application and the operating conditions.

The reference charts on page 13 and 14 can help with the choice of coupling type.

(Note: only use couplings with positive engagement for lifting motion!)

2/ Calculation of the nominal torque T_a (Nm) of the driven machine

$$T_a = \frac{9550 \times P_a}{n}$$

where: P_a = absorbed torque (kW) of the driven machine,
 n = speed (min^{-1})

3/ Service factor determination SF

See table in each catalogue.

Service factor adders should be used if:

- the driven machine is an internal combustion engine where torque fluctuations of more than 20% may occur (see page 12),
- the operating speed approaches the critical speed (consult factory),
- the ambient temperature exceeds 60°C (consult factory).
- the number of starts per hour is more than 10 (consult factory).

4/ Calculation of the equivalent torque T_{eq} (Nm)

$$T_{eq} = T_a \times (SF + S_t) *$$

where: T_a = torque (Nm) of the driven machine,
 SF = service factor
 S_t = Temperature service factor (see p.15)

5/ Select the coupling size so that:

$$T_N \geq T_{eq}$$

where: T_N = nominal torque of the coupling (see dimensional drawings)

6/ Checking of the selection

The maximal peak torque:

$$T_{max} \leq 2 \times T_N$$

7/ Checking of the bores

Check when the shaft diameters are known, whether the corresponding bores are available.

If the coupling is to be bored and keywayed, the correct dimensions and tolerances should be advised.

Procedimiento de selección

1/ Elección del tipo de acoplamiento:

La elección se basa en el tipo de aplicación y en las condiciones de operación.

Las tablas de referencia en las páginas 13 y 14 pueden facilitar la elección del tipo de acoplamiento.

(Nota: ¡utilice sólo acoplamientos con clavamiento seguro para un movimiento de elevación!)

2/ Cálculo del par de torsión nominal T_a (Nm) de la máquina impulsada

donde: P_a = par de torsión absorbido (kW) de la máquina impulsada,
 n = velocidad (min^{-1}).

3/ Determinación del factor de servicio SF

Véase la tabla en cada catálogo.

Deberían utilizarse factores de servicio adicionales si:

- la máquina impulsora es un motor de combustión interna en el que pueden ocurrir variaciones del par de torsión superiores al 20 %, ver la página 9.
- la velocidad de funcionamiento se acerca a la velocidad crítica, consúltenos.
- la temperatura ambiente supera los 60°C , consúltenos.
- el número de encendidos por hora es mayor de 10, consúltenos.

4/ Cálculo del par de torsión corregido T_{eq} (Nm)

donde: T_a = par de torsión (Nm) de la máquina impulsada,
 SF = factor de servicio
 S_t = factor de servicio de la temperatura (véase la p. 15)

5/ Seleccione el tamaño del acoplamiento de modo que:

donde: T_N = par de torsión nominal del acoplamiento (véanse los dibujos acotados)

6/ Comprobación de la selección

El par de torsión máximo:

7/ Comprobación de los diámetros internos

Cuando se conozcan los diámetros de los árboles, compruebe si están disponibles los diámetros internos correspondientes. Si el acoplamiento debe agujerarse y amortajar, deberían indicarse las dimensiones y tolerancias correctas.

Méthode de sélection

1/ Choix du type d'accouplement :

Celui-ci est déterminé par le genre d'application et par les conditions de fonctionnement.

Les tableaux synthétiques des pages 13 à 14 peuvent aider à ce choix.

(Remarque : employer uniquement un accouplement assurant une liaison positive sûre pour un mouvement de levage !)

2/ Calcul du couple nominal T_a (Nm) de la machine

où : P_a = puissance absorbée (kW) par la machine,
 n = vitesse (min^{-1}).

3/ Choix du facteur de service SF

Voir tableau dans chaque catalogue. Des facteurs de service complémentaires doivent être appliqués lorsque :

- la machine motrice est un moteur à combustion interne pouvant occasionner des variations de couple de plus de 20% (voir page 9),
- la vitesse de régime se rapproche sensiblement de la vitesse critique (nous consulter),
- la température ambiante dépasse 60°C (nous consulter).
- le nombre de démarrages par heure est supérieur à 10 (nous consulter).

4/ Calcul du couple équivalent T_{eq} (Nm)

où : T_a = couple (Nm) de la machine entraînée,
 SF = facteur de service
 S_t = Facteur de service température (voir p.15)

5/ Sélection de la taille de l'accouplement, de manière que :

où : T_N = couple nominal de l'accouplement (voir plans d'encombrements).

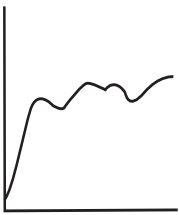
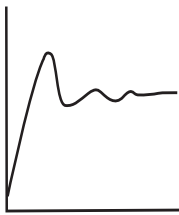
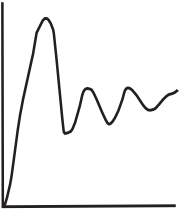
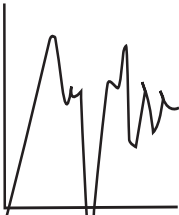
6/ Vérification de la sélection

Couple de pointe maximum :

7/ Contrôle des alésages

Les diamètres des bouts d'arbre étant connus, contrôler que les alésages correspondants peuvent être réalisés. Si les accouplements doivent être fournis alésés et rainurés, il y a lieu d'indiquer les cotes exactes et les tolérances désirées.

Selection
Selección
Sélection

	Load Classifications Clasificación de cargas Classifications des charges	Service Factors Factores de servicio Facteur de Service S_R
	Continuous Service and running Loads vary only slightly <i>El servicio continuo y las cargas de funcionamiento varían sólo ligeramente</i> <i>Service continu et le fonctionnement en charge varie seulement légèrement</i>	1.0
	Torque loading varies during operation of equipment <i>Epar de carga varía durante el funcionamiento del equipo.</i> <i>Le couple varie pendant le fonctionnement</i>	1.5
	Torque varies during operation, frequent stop/start cycles are encountered <i>El par de torsión varía durante la operación, se encuentran numerosos ciclos de encendido y parada</i> <i>Le couple varie pendant le fonctionnement comportant des démarrages / freinage fréquents</i>	2.0
	For shock loading and substantial torque variations <i>Para carga de choque y variaciones importantes del par de torsión</i> <i>Pour des chocs en charge et des variations de couple importantes</i>	2.5
	For heavy shock loading or light reversing drives <i>Para fuerte carga de choque o ligeros impulsos de inversión</i> <i>Pour des chocs importants ou de légères inversion de sens de rotation</i>	3.0
	Reversing torque loads do not necessarily mean reversal of rotation. Depending on severity of torque reversal, such loads must be classified between "medium" and "extreme". <i>La inversión de las cargas del par de torsión no significa necesariamente la inversión de la rotación.</i> <i>Dependiendo de la gravedad de la inversión del par de torsión, dichas cargas deben clasificarse entre "medias" y "extremas"</i> <i>Inversions de couple ne voulant pas forcément dire inversion de rotation.</i> <i>Cela dépend de la sévérité de l'inversion de couple, aussi les charges doivent être classées entre "moyenne" et "extrême".</i>	Consult factory Consúltenos Nous consulter

* If the application is not listed in pages 14 and 15, use the factor S_R in place of SF.

* Si la aplicación no aparece listada en f las páginas 14 y 15, utilice el factor SR en lugar del SF.

* Si l'application n'est pas trouvée dans la liste des pages 14 et 15, remplacer SF par le facteur SR ci-dessus.

SF	Service Factor	Factor de servicio	Facteur de service
	AGITATORS	AGITADORES	AGITATEURS
1,5	Pure Liquids	Líquidos puros	Liquides purs
2,0	Variable density	Densidad variable	Densité variable
1,5	ALTERNATOR	ALTERNADOR	ALTERNATEUR
	BLOWERS	SOPLANTES	MACHINES SOUFFLANTES
1,0	Centrifugal	Centrífugos	Centrifuges
1,5	Lobe	De lóbulos	A lobes
1,5	Vane	De paletas	A pales
2,0	BRIQUETTER MACHINES	BRIQUETEADORAS	MACHINES DE BRIQUETERIE
1,0	CAN FILLING MACHINES	RELLENADORAS DE LATAS	MACHINES DE MISE EN BOÎTE
2,0	CANE KNIVES	CUCHILLAS PICADORAS DE CAÑA	COUPE BAMBOU
2,0	CAR DUMPERS	VUELCAVAGONES	COMPACTEUR
2,0	CAR PULLERS	TORNOS ARRASTRADORES DE VAGONES	VEHICULE DE REMORQUAGE
2,0	CLAY WORKING MACHINERY	MAQUINARIA PARA TRABAJAR ARCILLA	MACHINES DE TRAVAIL DE L'ARGILE
	COMPRESSORS	COMPRESORES	COMPRESSEURS
1,0	Centrifugal	Centrífugos	Centrifuge
1,5	Lobe, Vane, Screws	De lóbulos, de paletas, con tornillos	A lobes, à pales, à vis
*	Reciprocating - Multi-Cylinder	De pistón - Policilíndrico	A piston, multicylindre
1,0	Axial	Axial	Axial
1,5	CONVEYORS	CINTAS TRANSPORTADORAS	CONVOYEURS
3,0	Uniformly loaded or fed	De alimentación o carga uniforme	Chargé ou alimenté uniformément
2,0	Heavy duty - not uniformly fed	De alta resistencia - de carga no uniforme	Service lourd - alimenté non uniformément
2,0	CRANES AND HOISTS	GRÚAS Y POLIPASTOS	LEVAGE
3,0	CRUSHERS	TRITURADORES	CONCASSEURS
	DREDGES	DRAGAS	DRAGAGE
2,0	Cable Reels	Carretes de cables	Enrouleurs de câble
2,0	Conveyors	Cintas transportadoras	Convoyeurs
3,0	Cutter Head Drives	Excavadoras	Excavatrices
3,0	Jig Drives	Arrastre de plantillas	Entraînement de calibre
2,5	Maneuvering Winches	Tornos de maniobras	Treuil de manoeuvre
2,0	Pumps	Bombas	Pompes
2,0	Screen Drives	Arrastre de tamiz	Entraînement de cribles
2,0	Stackers	Apiladoras	Entasseurs
2,0	Utility Winches	Tornos utilitarios	Treuil utilitaire
	ELEVATORS	ELEVADORES	ELEVATEURS
2,5	Bucket	Con cubetas	A godets
2,5	Centrifugal Discharge	De descarga centrífuga	A déchargement centrifuge
2,5	Escalators	Rodantes	Escaliers roulants
2,0	Freight	Montacargas	Monte charge
2,5	Gravity Discharge	De descarga por gravedad	A déchargement par gravité
	EXTRUDERS	EXTRUSORAS	EXTRUDEURS
2,0	Plastic	Plástico	Matières plastiques
2,5	Metal	Metal	Matières métalliques
	FANS	VENTILADORES	VENTILATEURS
	Centrifugal	Centrífugos	Centrifuges
1,5	Forced Draft	Corriente forzada	Flux forcé
1,5	Induced Draft	Corriente inducida	Flux induit
	Axial	Axial	Axial
1,5	Forced Draft	Corriente forzada	Flux forcé
1,5	Induced Draft	Corriente inducida	Flux induit
2,0	Mine Ventilation	Ventilación de minas	Ventilation de mines
2,0	Cooling Towers	Torres de ventilación	Tour de réfrigération
1,0	Light Duty Blower & Fans	Ventiladores y soplantes para trabajos ligeros	Ventilateurs peu chargés
	FEEDERS	ALIMENTADORES	ALIMENTATEURS
1,5	Light Duty	Para trabajos ligeros	Service léger
2,5	Heavy Duty	Para trabajos pesados	Service lourd
	FOOD INDUSTRY	INDUSTRIA ALIMENTICIA	INDUSTRIE ALIMENTAIRE
2,0	Beet Slicer	Rebanadora de remolacha	Coupe betteraves
1,5	Cereal Cooker	Tostador de cereales	Four à céréales
2,0	Dough Mixer	Amasadora	Pétrins, mélangeurs
2,0	Meat Grinders	Picadoras de carne	Hachoirs à viande
1,0	Can Filling Machine	Rellenadora de latas	Machines de mise en boîte
1,5	Bottling	Embotellado	Machines à embouteiller
	GENERATORS	GENERADORES	GENERATRICES
1,0	Non-Welding	Excepto soldadura	Normales
3,0	Welding	Para soldadura	De soudure
2,5	HAMMER MILLS	TRITURADORAS DE MARTILLOS	BROYEURS A MARTEAUX
	LUMBER INDUSTRY	INDUSTRIA MADERERA	INDUSTRIE DU BOIS
2,0	Barkers - Drum Type	Descortezadoras - De tambor	Ecorcheur type tambour
2,0	Edger Feed - Live Rolls	Alimentación de canteadora - Rodillos activos	Transporteurs à chaines
2,0	Log Haul - Incline	Arrastre de troncos - Plano inclinado	Transporteur de bûches - Incliné
2,0	Log Haul - Well Type	Arrastre de troncos - En pozo	Transporteur de bûches - Normal
2,0	Planer Feed Chains	Cadenas de alimentación de la cepilladora	Chaînes d'alimentation de raboteuse
2,0	Planer Tilting Hoist	Polipasto basculante de la cepilladora	Portique d'inclinaison de rabotage
1,5	Slab Conveyor	Cinta transportadora de costeros	Convoyeur de plaque
1,5	Sorting Table	Mesa de clasificación	Table de triage
2,0	Trimmer Feed	Alimentación de recortadora	Alimentation de machine à trancher
	MACHINE TOOLS	MÁQUINAS HERRAMIENTA	MACHINES OUTIL
2,0	Bending Roll	Rodillo plegador	Cintreuse, plieuse
1,5	Plate Planer	Cepilladora para chapas	Machine à planer
2,0	Punch Press - Gear Driven	Prensa punzonadora - Accionada por engranajes	Poinçonneuses
2,5	Tapping Machines	Fileteadoras	Machines à tarauder
	Other Machines Tools	Otras máquinas herramienta	Autres machines outil
1,5	Main Drives	Impulsores principales	Entraînement principal
1,5	Auxiliary Drives	Impulsores auxiliares	Entraînement auxiliaire
	METAL MILLS	METALLURGIA	METALLURGIE
2,0	Draw - Bench - Carriage	Carro de máquina estiradora	Bancs à tréfiler - Chargement
2,0	Draw - Bench - Main Drive	Impulsor principal de máquina estiradora	Bancs à tréfiler - Entraînement principal
2,5	Forming Machines	Formadoras	Machine de formage
2,0	Slitters	Sierras longitudinales	Fendoir
	Table Conveyor	Mesa transportadora	Convoyeur
3,0	Non-Reversing	No reversible	Non réversible
4,5	Reversing	Reversible	Réversible
2,0	Wire Drawing & Flattening Machine	Trefiladora y aplanadora de cables	Machine à tréfiler & à laminier le fil
2,0	Wire Winding Machine	Enrolladora de alambre	Bobineuse de fil
	MILLS ROTARY TYPE	MOLINOS DE TIPO ROTATORIO	BROYEURS ROTATIFS
3,0	Ball	De bolas	A boulets
2,5	Cement Kilns	Hornos de cemento	Four à ciment
2,0	Dryers & Coolers	Secadores y enfriadores	Sécheurs & Refroidisseurs
2,5	Kilns	Hornos	Fours
2,0	Pebble	De cantos	A galets
3,0	Rod	De varillas	A barres
2,0	Tumbling Barrels	Tambores desarenadores	Tambour désableur
	MIXERS	MEZCLADORAS	MELANGEURS
2,0	Concrete Mixers	Hormigoneras	Bétonnières
2,0	Drum Type	Factor de servicio	Tambours
	OIL INDUSTRY	INDUSTRIA PETROLERA	PETROCHIMIE
1,5	Chillers	Refrigeradores	Réfrigérateurs
2,0	Oil Well Pumping	Bombeo de pozos petrolíferos	Pompe à puits de pétrole
2,0	Paraffin-Filter-Press	Prensa de filtro de parafina	Filtres-presses pour paraffine

SF	Service Factor	Factor de servicio	Facteur de service
2,5	Rotary Kilns	Hornos giratorios	Fours rotatifs
2,0	PAPER MILLS	FÁBRICAS DE PAPEL	PAPETERIE
2,0	Barker Auxiliaries Hydraulic	Accesorios para descortezadoras, hidráulicos	Hydraulique auxiliaire d'écorcheur
2,0	Barker Mechanical	Descortezadora mecánica	Ecorcheur mécanique
3,0	Barking Drum (Spur Gear Only)	Tambor de descortezado (sólo engranaje recto)	Tambour écorcheur (Engrenage droit seulement)
2,0	Beater & Pulper	Batidor y desintegrador	Pulpeur
1,0	Bleacher	Blanqueadora	Blanchiment
2,5	Calenders	Calandria	Calandres
1,5	Converting Machines except Cutters	Máquinas conversoras excepto cortadoras	Machine de conversion sauf couteaux
2,0	Couch	Prensa manchón	Coucheuse
2,0	Cutters	Cortadoras	Couteaux
2,0	Cylinders	Cilindros	Cylindres
2,0	Dryers & Coolers	Secadoras y enfriadoras	Sécheurs & refroidisseurs
1,5	Felt Stretcher	Tensor de fieltro	Rouleaux presseurs
2,0	Felt Whipper	Dedos de arrastre de fieltro	Rouleaux entraîneurs
2,5	Log Haul	Transportador de troncos	Traine grume
2,5	Presses	Prensas	Presses
2,0	Reel	Carrete	Dévidoir
2,5	Suction Roll	Rodillo de succión	Rouleaux aspirants
2,0	Washers and Thickeners	Arandelas y espesadoras	Laveurs et épaisseurs
2,0	Winders	Enrolladoras	Enrouleur
1,5	PRINTING PRESSES	PRENSAS DE IMPRESIÓN	IMPRIMERIE
2,0	BARGE HAUL PUMPS	REMOLQUE DE BARCAZAS BOMBAS	REMOQUEURS POMPES
1,0	Centrifugal	Centrífugas	Centrifuges
*	General Duty (Liquid)	Para uso general (líquidos)	Usage général (Liquide)
1,5	Boiler Feed	Alimentación de calderas	Alimentaires
2,0	Slurry (Sewage etc.)	Fangos (alcantarillado, etc.)	Relevage d'eaux usées
*	Dredge	Drenaje	Drague
*	Reciprocating	Aspirante e impelente	A pistons
*	Double Acting	De doble acción	Double effet
*	Single Acting	De acción única	Simple effet
*	1 or 2 Cylinders	1 o 2 cilindros	1 ou 2 cylindres
1,5	3 or more Cylinders	3 o más cilindros	3 cylindres ou plus
1,5	Rotary - Gear, Lobe, Vane	Giratorias: mediante engranajes, lóbulos, paletas	A engrenage, à lobes, à pales
3,0	RUBBER INDUSTRY	INDUSTRIA DEL CAUCHO	INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC
2,5	Mixer - Banbury	Mezcladora - Banbury	Malaxeur
2,5	Rubber Calendar	Calandria de caucho	Calandre
2,5	Rubber Mill (2 or more)	Laminadora de caucho (2 o más)	Laminoirs
2,0	Sheeter	Resmadora	Massicot
2,5	Tire Building Machines	Máquinas para fabricación de neumáticos	Machines pour fabrications des pneumatiques
1,0	Tire & Tube Press Openers	Abridoras de prensa de neumáticos y cámaras	Ouverture des presses à pneumatiques
2,0	Strainers	Depuradoras	Raidisseurs
1,0	SCREENS	PANTALLAS	CRIBLES
1,5	Air Washing	Lavado de aire	Filtre à air
1,5	Rotary - Stone or Gravel	Giratorias - piedra o gravilla	Rotatif - Pierres ou graviers
2,5	Traveling Water intake	Admisión de agua en movimiento	A circulation d'eau
2,5	Vibratory	Vibratoria	Vibreur
1,5	SEWAGE DISPOSAL EQUIPMENT	EQUIPO DE DEPURACIÓN DE AGUAS RESIDUALES	EQUIPEMENT DE TRAITEMENT DES EAUX
1,5	SEWAGE TREATMENT PUMPS	BOMBAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	POMPES DE TRAITEMENT DES EAUX
2,0	TEXTILE INDUSTRY	INDUSTRIA TEXTIL	INDUSTRIE TEXTILE
2,0	Calenders	Calandrias	Calandres
2,0	Card Machines	Máquinas de tarjetas	Cardeuses
2,0	Cloth - Finishing Machines (washers, pads, tenters, dryers, calenders, etc.)	Tela - Máquinas acabadoras (lavadoras, fulars, tensadoras, secadoras, calandrias, etc.)	Machines de finition de l'habillement (Machines à laver, sécheurs, calandres, etc.)
2,0	Dry Cans	Tambores secadores	Machines à cannettes
1,5	Dryers	Secadoras	Sécheurs
1,0	Dyeing Machinery	Teñidoras	Machines à teinter
2,0	Looms	Telares	Métier à tisser
1,5	Mangles	Calandradoras	Essoreuses à rouleaux
1,5	Nappers	Perchadoras	Molletonneuses
1,5	Soapers	Enjabonadoras	Savonneurs
2,0	Spinners	Hiladoras	Fileurs
2,0	Tenter - Frames	Rama tensadora - Marcos	Machine à mèches
2,0	Winders (other than Batches)	Devanadoras (excepto enrolladoras-desenrolladoras)	Bobineuses
2,0	WINDLASS	MOLINETE	TREUILS ET GUINDEAUX
1,5	WOODWORKING MACHINERY	MAQUINARIA PARA TRANSFORMACIÓN DE LA MADERA	MACHINE A BOIS
*	Note: Consult supplier	Note: Consulte con su proveedor	Nota : Consulter le fournisseur

Ambiant Temperature Temperatura ambiente Temperature Ambiante	Service Factor S _t * Factor de servicio S _t * Facteur de Service S _t *
50°< T° 66°	0,25
66°< T° 74°	0,5
74°< T° 82°	0,75
82°< T° 93°	1

* For relative humidity < 50%
for humidity relative > 50% consult us

In general, the Viva service factor adjustment for high temperature is in addition to the service factor consideration for the driver and driven equipment. However, if high temperatures are typical for a specific application, maximum temperature consideration is incorporated into the "typical" service factor (e.g steel mill tables conveyors).

* Para una humedad relativa < 50 %
para una humedad relativa > 50 % consútenos

En general, el ajuste del factor de servicio Viva para altas temperaturas se añade a la consideración del factor de servicio para el equipamiento impulsado e impulsor. Sin embargo, si son típicas las temperaturas altas para una aplicación específica, la consideración de la temperatura máxima se incorpora en el factor de servicio "típico" (por ejemplo, mesas transportadoras en acerías).

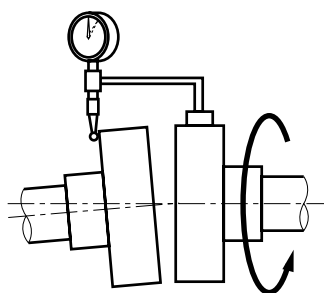
* Pour humidité relative < 50%
au delà nous consulter

Cependant, si les températures sont typiques pour une application spécifique, la notion de température maximum est incorporée dans le facteur de service typique (par exemple convoyeurs de sidérurgie)

Alignment

Alignment significantly impacts the life cycle of transmission components. Shaft misalignment produces stress on the couplings and the engine and reduction gear box bearings and shafts, leading to damage. Moreover, the higher the rotational speed, the more stringent the alignment accuracy requirement.

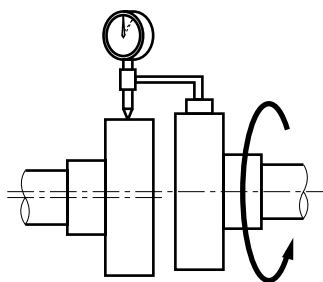
In general, radial, angular, and in certain cases, axial misalignments occur simultaneously. For misalignments not to induce an unacceptable aggravated fault, alignment adjustment shall not be made based on the values given in the catalogue or technical manuals.



Angular Alignment

Use a sturdy means to attach a dial indicator to a shaft or hub and read off the opposite hub's flange as shown below.

With the indicator set to zero, check the shaft alignment by rotating the shaft and recording the maximum and minimum reading on the dial indicator. This values' difference should not exceed the published value (b-a) for each type of coupling.



Radial Alignment

Use a sturdy means to attach a dial indicator to a shaft or hub and read off the opposite hub's external referenced diameter as shown below.

With the indicator set to zero, check the shaft alignment by rotating the shaft and recording the maximum and minimum reading on the dial indicator. This values' difference should not exceed the published value Δr for each type of coupling.

Alineación

La alineación influye de manera significativa en el ciclo vital de los componentes de la transmisión. Una mala alineación de los árboles produce esfuerzos sobre los acoplamientos, el motor, y los rodamientos y árboles de la caja de cambios, lo cual se traduce en daños. Además, cuanto más alta sea la velocidad de giro, más estricta es la necesidad de precisión de la alineación.

En general, las malas alineaciones radiales, angulares y, en ciertos casos, axiales, se presentan a la vez. Para que la falta de alineación no provoque un fallo acumulado inaceptable, el ajuste de la alineación no deberá realizarse basándose en los valores máximos proporcionados en el catálogo o en los manuales técnicos.

Alineación angular

Utilice un medio resistente para unir un reloj comparador a un árbol o cubo, y lea en el reborde del núcleo opuesto, según se muestra en la figura.

Con el indicador en cero, compruebe la alineación de los árboles girando el árbol y anotando las lecturas máxima y mínima mostradas por el reloj comparador. La diferencia entre estos valores no debería superar el valor publicado (b-a) para cada tipo de acoplamiento.

Alineación radial

Utilice un medio resistente para unir un reloj comparador a un árbol o cubo, y lea el perímetro exterior, referenciado, del núcleo opuesto según se muestra en el esquema.

Con el indicador a cero, compruebe la alineación de los árboles girando el eje, y anotando las lecturas máxima y mínima en el reloj comparador. La diferencia entre estos valores no debería exceder el valor publicado Δr para cada tipo de acoplamiento.

Alignement

L'alignement joue un rôle prépondérant sur la durée de vie des éléments d'une transmission. Un mauvais alignement des arbres, produit un effort sur les accouplements et les roulements des arbres du moteur et du réducteur provoquant leur détérioration. De plus, l'accélération des vitesses de rotation augmente la précision nécessaire de l'alignement.

En général, les défauts d'alignements radiaux, angulaires et dans certains cas, axiaux surviennent simultanément. Afin que ceux-ci n'induisent pas un défaut total non acceptable, le réglage de l'alignement ne devra pas afficher les valeurs maximales données dans le catalogue ou les notices techniques.

Alignement Angulaire

Pour compenser un défaut d'alignement angulaire, fixer un comparateur solidement sur l'un des plateaux ou moyeux de sorte de le point de mesure soit effectué sur l'une des faces de l'autre plateaux ou moyeu.

Le comparateur réglé à zéro, faire tourner l'arbre supportant le comparateur et relever les valeurs minimale et maximale affichées. Dans un premier temps, la différence de ces valeurs ne doit pas excéder la valeur (b-a) indiquée pour chaque type d'accouplement.

Alignement Radial

Pour compenser un défaut d'alignement radial, fixer un comparateur solidement sur l'un des plateaux ou moyeux de sorte de le point de mesure soit effectué sur la circonférence de l'autre plateaux ou moyeu.

Le comparateur réglé à zéro, faire tourner l'arbre supportant le comparateur et relever les valeurs minimale et maximale affichées. Dans un premier temps, la différence de ces valeurs ne doit pas excéder la valeur Δr indiquée pour chaque type d'accouplement.

Alignment

Record each misalignment value, calculate the ratio of this value by the maximum indicated value. The sum of these ratios shall not exceed 1:

$$\frac{dr}{\Delta r} + \frac{d\alpha}{\Delta \alpha} \leq 1$$

where:
dr = recorded radial misalignment value
 Δr = max. radial misalignment value
 $d\alpha$ = recorded angular misalignment value
 $\Delta \alpha$ = max. angular misalignment value

Correct alignment if this sum is greater than 1.

Alineación

Anote cada valor de falta de alineación y calcule la razón de este valor respecto al valor máximo indicado. La suma de estas razones no debería superar 1:

donde:
dr = valor registrado de mala alineación radial
 Δr = máx. valor de mala alineación radial.
 $d\alpha$ = valor registrado de mala alineación angular
 $\Delta \alpha$ = máx. valor de mala alineación angular

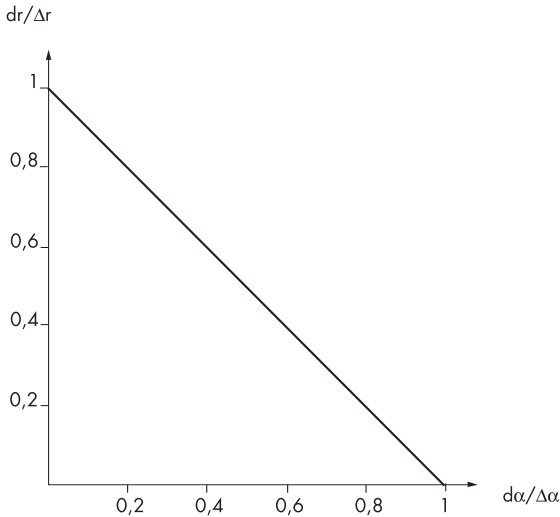
Rehaga la alineación si esta suma es superior a 1.

Alignement

Relever chaque valeur de désalignement, faire le rapport de cette valeur par la valeur maximum indiquée. La somme de ces rapports ne doit excéder 1, c'est à dire :

où :
dr = valeur de désalignement radial relevée
 Δr = valeur de désalignement radial max.
 $d\alpha$ = valeur de désalignement angulaire relevée
 $\Delta \alpha$ = valeur de désalignement angulaire max.

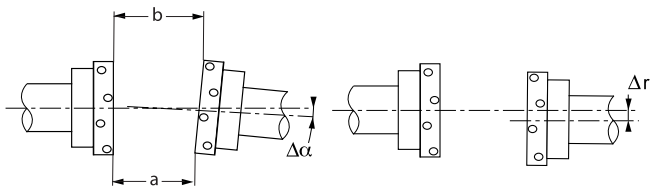
Affiner l'alignement si cette somme est supérieure à 1.



Size Tamaño Taille	110	125	130	150	170	190	215	245	290	365	425	460
(b - a) mm	4,2	4,9	5,5	6,1	6,6	6,1	7,3	8,9	11,2	8,2	9,9	9,4
³ r mm	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	2,4	2,4	2,4	2,4	3,2	3,2	3,2

V110 - V170

V190 - V290



Installation

1 - Install and secure both hubs to the shaft using a half element using the capscrew hole pattern that best accommodates the shaft gap requirements.

2 - Rotate the shaft 180° and install the other half element side to side if the shaft cannot be rotated

3 - Check the capscrews for proper installation torque and you are done. Element replacement does not require moving the hubs or connected equipment.

Instalación

1 - Instale y fije bien ambos núcleos a los árboles utilizando una mitad, siguiendo el modelo de orificios para tornillos que mejor, se ajuste a los requisitos de distancia entre árboles.

2 - Rote el árbol 180° e instale la otra mitad restante al lado de la otra si el eje no puede rotar.

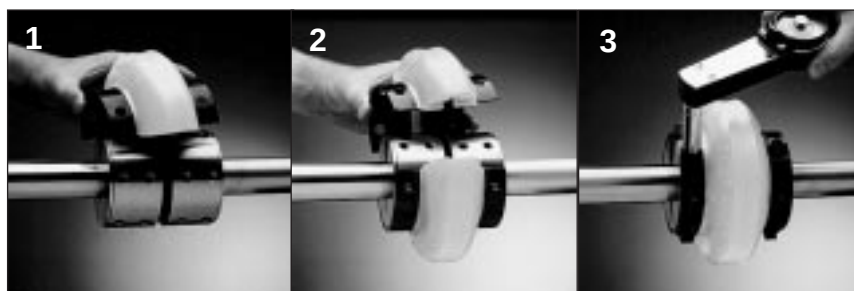
3 - Compruebe que los tornillos están apretados hasta el par de apriete necesario y eso es todo. El recambio de los elementos no necesita mover los núcleos ni el equipo conectado.

Montage

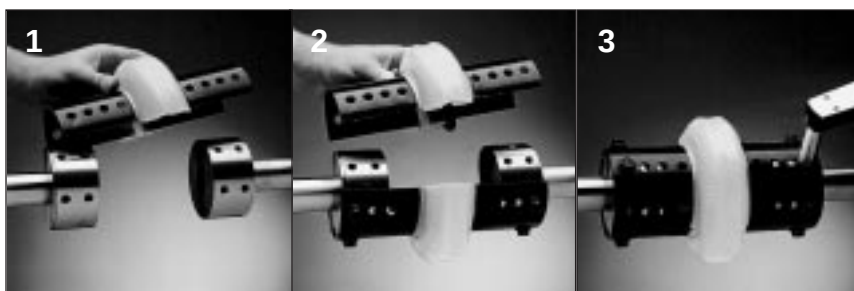
1 - Installer et bien fixer les deux moyeux sur l'arbre en utilisant un demi-élément élastique comme patron pour l'espace entre moyeux. Positionner le demi-élément du dessus en utilisant les trous des vis qui s'accommodent au mieux des conditions requises d'espace entre bout d'arbres

2 - Tourner l'arbre à 180° et installer l'autre demi-élément. Monter les demi-éléments côte à côte si l'arbre ne peut être tourné.

3 - Vérifier le couple de serrage des vis et c'est tout. Le remplacement des éléments ne nécessite pas de déplacer les moyeux et/ou réaligner l'équipement connecté.



Rex Viva Close-Coupled Couplings - Acoplamientos Rex Viva estándar - Accouplement Rex Viva Standard



Rex Viva Spacer Couplings - Acoplamientos Rex Viva largos - Accouplement Rex Viva Version longue

See installation and maintenance instructions for additional information.

Consulte las instrucciones de instalación y mantenimiento para más información.

Voir la notice d'installation et de maintenance pour de plus amples informations.

Features and Benefits

The new Rex Viva Coupling is a unique general purpose coupling ideal for use in industrial applications such as pumps, compressors, blowers, mixers and many other drive applications.

Características y beneficios

El nuevo acoplamiento Rex Viva es un acoplamiento exclusivo de uso general ideal para ser utilizado en aplicaciones industriales como bombas, compresores, soplantes, mezcladoras y muchas otras aplicaciones impulsoras.

Caractéristiques et avantages

Le nouvel accouplement Rex Viva est un accouplement à usage général idéal pour l'utilisation dans les applications industrielles comme les pompes, compresseurs, ventilateurs, mélangeurs et beaucoup d'autres



Feature

- Split-in-half flex element design
- Radial bolting
- Special formulated polyurethane flex element
- Torsionally Soft
- High misalignment capacity
- Visual inspection
- Interchangeable hubs

Benefit

- Easy replacement without moving the hubs or connected equipment.
- Capscrews are easily accessible in tight spaces.
- Optimal tensile strength and fatigue resistance.
- Excellent chemical and environmental aging resistance.
- No lubrication required.
- Protects equipment by cushioning shock loads and dampening torsional vibration.
- Accommodates unavoidable misalignment with low reactionary forces.
- No need for coupling disassembly to inspect.
- Close-coupled and spacer coupling hubs are identical allowing reduced inventories.

Característica

- Diseño del elemento flexible dividido en dos
- Pernos radiales
- Elemento flexible de poliuretano especialmente formulado
- Flexible a la torsión
- Alta capacidad de compensación de alineaciones
- Inspección visual
- Núcleos intercambiables

Beneficio

- Fácil recambio sin mover los núcleos ni el equipamiento conectado.
- Puede accederse fácilmente a los tornillos en espacios reducidos.
- Óptima resistencia a la tracción y a la fatiga.
- Excelente resistencia al envejecimiento por factores químicos y ambientales.
- No se necesita lubricación alguna.
- Protege el equipo absorbiendo las cargas de choque y la vibración de torsión.
- Admite una mala alineación de cracter inevitable, con unas fuerzas de reacción bajas en los rodamientos de los árboles.
- No se necesita desmontar los acoplamientos para revisarlos.
- Los núcleos o cubos de los acoplamientos estándar y largos son idénticos, lo cual reduce el inventario.

Caractéristiques

- Élément flexible en deux parties symétriques
- Montage radial des vis
- Élément flexible en polyuréthane formulé spécialement
- Souple en torsion
- Grande acceptation des défauts d'alignement
- Inspection visuelle
- Moyeux interchangeables

Avantages

- Remplacement facile sans déplacement des moyeux ou des équipements connectés.
- Les vis sont facilement accessibles dans les espaces réduits.
- Résistance optimale à la traction et à la fatigue.
- Excellente résistance chimique et au vieillissement.
- Pas de lubrification.
- Protège les équipements en absorbant les chocs et en amortissant les vibrations de torsion.
- S'accommode des inévitables défauts d'alignement avec des faibles forces de réaction.
- Démontage de l'accouplement non nécessaire pour l'inspection.
- Les moyeux pour accouplement version standard et version longue sont identiques, permettant ainsi des stocks réduits.



World Class Customer Service

For over 100 years the dedicated people of Rexnord have delivered excellence in quality and service to our customers around the globe. Rexnord is a trusted name when it comes to providing skillfully engineered products that improve productivity and efficiency for industrial applications worldwide. We are committed to exceeding customer expectations in every area of our business: product design, application engineering, operations and customer service.

Because of our customer focus, we are able to more thoroughly understand the needs of your business and have the resources available to work closely with you to reduce maintenance costs, eliminate redundant inventories and prevent equipment down time.

Rexnord represents the most comprehensive portfolio of power transmission and conveying components in the world with the brands you know and trust.

The Power of Rexnord™



FLATTOP

BEARINGS

GEARED
PRODUCTSINDUSTRIAL
CHAIN

COUPLINGS

AEROSPACE

SPECIAL
COMPONENTS

WORLDWIDE CUSTOMER SERVICE

AUSTRALIA

Rexnord Australia Pty. Ltd.
Picton, New South Wales
Phone: 61.2.4677.3811
Fax: 61.2.4677.3812

BELGIUM

Rexnord NV/SA
Mechelen, Belgium
Phone: 32.70.22.33.66
Fax: 32.70.22.33.67

BRAZIL

Rexnord Correntes Ltda.
Sao Leopoldo - RS
Phone: 55.51.579.8022
Fax: 55.51.579.8029

CANADA

Rexnord Canada Ltd.
Scarborough, Ontario
Phone: 1.416.297.6868
Fax: 1.416.297.6873

CHINA

Rexnord China
Shanghai, China
Phone: 86.21.62701942
Fax: 86.21.62701943

DENMARK

Rexnord Copenhagen
Holte, Denmark
Phone: 45.45469700
Fax: 45.45469701

FRANCE

Rexnord France S.A.R.L.
Paris, France
Phone: 33.1.47601960
Fax: 33.1.47812929

GERMANY

Rexnord Kette GmbH
Betzdorf, Germany
Phone: 49.2741.2840
Fax: 49.2741.284.385

ITALY

Rexnord Italia
Milan, Italy
Phone: 39.02.2699271
Fax: 39.02.26992750 or 51

LATIN AMERICA

Rexnord International, Inc.
Milwaukee, Wisconsin
Phone: 1.414.643.3000
Fax: 1.414.643.3222

MEXICO

Rexnord S.A. de C.V.
Queretaro, Qro.
Phone: 52.442.218.5000
Fax: 52.442.218.1090

SINGAPORE

Rexnord International, Inc.
Singapore City, Singapore
Phone: 65.6338.5622
Fax: 65.6338.5422

UNITED STATES

Eastern Service Center
Atlanta, Georgia
Phone: 1.770.431.7200
Fax: 1.770.431.7299

Central Service Center
Grove City, Ohio
Phone: 1.614.675.1800
Fax: 1.614.675.1898

Southern Service Center
Arlington, Texas
Phone: 1.817.385.2800
Fax: 1.817.385.2873



Rexnord Coupling Group
5555 South Moorland Road
New Berlin, Wisconsin 53151
Phone: 1.800.767.3539 Fax: 1.262.796.4064
Visit us on-line at www.rexnord.com